Blue Nathanael

fusanosuke inariya
稲荷家房之介

scan credits:
raws, editing (text)-
keksimonsteri
translation, editing (graphics)-
chou tomaraseru

thanks to okaeshi
(additional translation)

Blue Nathanael
Fusanosuke Inariya

HANG IN THERE!
THEY'RE MONSTERS!
THAT DAMN DEMON-
ARE THE MEDICS HERE YET?!
GET SOME MORPHINE, QUICK!
HOLD DOWN HIS HANDS!
IT'S HELL!
THEY'RE DEMONS!
EVEN THOUGH ITS HEAD AND LIMBS WERE CUT TO PIECES
AND IT WAS GUSHING BROWN BLOOD-
EVEN AFTER THE HITS FROM OUR 152 MM.
WHEN HALF ITS BODY WAS GONE-
IT KEPT MOVING IN TO KILL US!
I thought he was just delirious from the pain and fever.

WHAT THE
HELL
it was a rout.
we were overrun completely.

I CAN FINALLY SEE IT...
THE NORDLAND-WESTFALEN BORDER
JUST A LITTLE FURTHER TO ESTORIA
HEY-
CAN YOU GUYS SEE IT TOO?

I JUST HOPE IT'S NOT IN FLAMES
カラ
EVERYTHING UNCHANGED
THE CITY STREETS STILL WHITE-
THAT THE HILLS ARE STILL GREEN-
AH
SHIT
I CAN'T BREATHE

I DROPPED THEM..?
YOU RE AWAKE?

CAN YOU UNDERSTAND ME?
A NORDLANDIC SOLDIER?!
NH...
NGH-

WHAT ARE YOU GOING TO DO TO ME...
FIX YOU UP
ガチャ
トス
I CAN'T GIVE YOU PROPER MEDICAL TREATMENT HERE
BUT MAYBE IF YOU GO TO A P.O.W. CAMP AFTERWARDS—
I KNOW YOU PEOPLE'S HANDIWORK
UNDER THAT FACADE OF REASONABLE BEHAVIOR
THE THINGS YOU DO ARE UNBELIEVABLY DISGUSTING
11

YOU WERE HOLDING THESE
WHEN I FOUND YOU
...THANK YOU..

IT'S THAT CITY FIFTY MILES EAST OF HERE
SO
HOW ARE THINGS IN ESTORIA?
...
YEAH
I'LL GO BACK AND CHECK MYSELF
WELL SAXON-
NO NEVER MIND
I GUESS I CAN'T EXPECT ANYTHING GOOD SINCE WE'RE LOSING THE WAR
BUT

SNOW
RELAX
IT'D BE IMPOSSIRLE WITH THIS LEG, ANYWAY
THE MOUNTAINS ARE ALREADY UNCROSSARLE WHEN IT'S SNOWING
WHAT ARE YOU DOING, SAXON?
14
IS THAT SO
he looked even younger in the sunlight.

what he was doing in these inaccessible mountains,
all alone, I didn't know.
SHOULDN'T YOU REPORT IN?
I HAVEN'T RECEIVED ORDERS
TO YOUR GOVERNMENT
ABOUT ME
THEN WHY DID YOU HELP ME?
WOULD IT BE BETTER IF I HADN'T?
FREEZING TO DEATH LIKE YOU WERE-
DETAINED IN NORDLAND-

SO YOU KNEW I WAS A DESERTER?
OR FACING PUNISHMENT IN YOUR OWN COUNTRY–
WHICH ONE OF THOSE WERE YOU HOPING FOR?
IT HURTS!
AAHH! IT HURTS!!
IT HURTS!!

HANG IN THERE! WE'LL HAVE YOU TO THE AID STATION SOON!
I WANT TO GO HOME!!
MOTHER!
MOTHE...!!
NO!!
THE MISSION'S ABORTED!
PULL OUT!
MOTHER!!

LIEUTENANT COLONEL!
OUR LINE OF RETREAT-
WE'RE CUT OFF!

YOU LOOKED LIKE YOU WERE IN PAIN
DO YOUR INJURIES HURT?

YOU CAN HOLD ONTO ME

I'M SO COLD
he called himself ent.

THERE'S NOTHING VISIBLE AT ALL
ヒュオオ
ヒュオオ
THAT SPARKLING WHITE ALMOST MAKES YOU FORGET THERE'S ANYTHING ELSE THERE
THE PEOPLE WHO RAISED ME
SAID SPRING IS VERY BEAUTIFUL
21
THAT'S RARE YOU DON'T TALK MUCH ABOUT YOURSELF
EVERY-THING
REPAINTED WITH BUDDING FLOWERS.

NEVER
YOU'VE NEVER SEEN SPRING?
NOT SPRING
NOT SUMMER
NOT AUTUMN
AND WINTER?
I WAS RAISED IN AN INSTITUTION
BECAUSE

WINTER'S NOT SO BAD.
IT'S CLEARED UP.
THERE'S A NICE VIEW OF THE WORLD BELOW. HUH?
ARE YOU THINKING ABOUT ESTORIA?
SURE
RETURNING THERE WAS THE REASON I CAME ALL THIS WAY

WHEN MY LEG IS WELL ENOUGH, I'LL GO.
DESPITE THE CIRCUM-STANCES.
ENT-
SINCE THERE WEREN'T EVEN BONES OR ANYTHING TO BRING-
I WANT TO TAKE THESE BACK INSTEAD
WHEN THE TIME COMES, COULD YOU PLEASE OVERLOOK IT?
IT'S NOT LIKE YOU'RE REALLY A PRISONER ANYWAY
DO WHAT YOU WANT
SORRY

I'M STILL ON REHAB I WON'T OVERDO IT
DON'T GO TOO FAR DOWN ALL AT ONCE
I KNOW
WHAT THE

I'M LIEUTENANT EUGENE, SOUTH DIVISION, THIRD TANK BATTALION!
H-
HEY!
AN ESTORIAN SOLDIER?!
LIEUTENANT EUGENE, YOU'RE ALIVE!
AND YOU TOO!
IS ESTORIA ALRIGHT THEN?!
AH-
THE AIR ASSAULT WAS BRUTAL, BUT THE GROUND INVASION WASN'T TOO BAD
WE WERE ABLE TO MAKE A COMEBACK
so the route I was trying cross
wasn't behind nordlandic lines-
THEN ENT WAS HERE BECAUSE

キィ
KRRRR

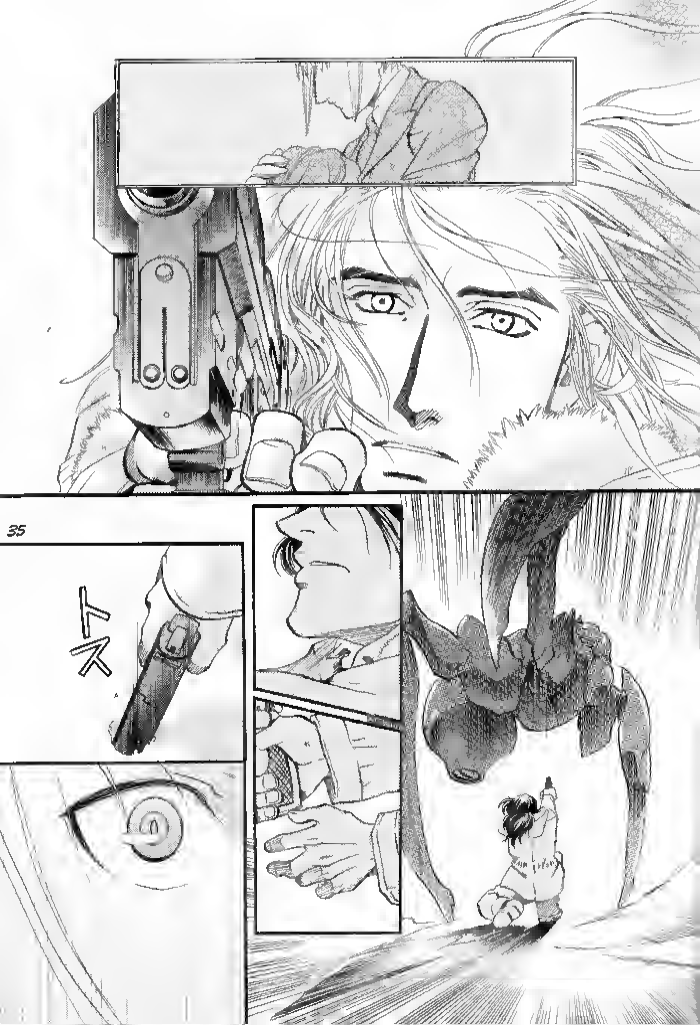
ドドドド
ド
ド
ゴゴゴ
ゴゴゴ

QUICK! GET DOWN, YOU IDIOT!
IF WE FIRE TOGETHER—
THE HIGH-EXPLOSIVE ROUNDS MIGHT WORK!

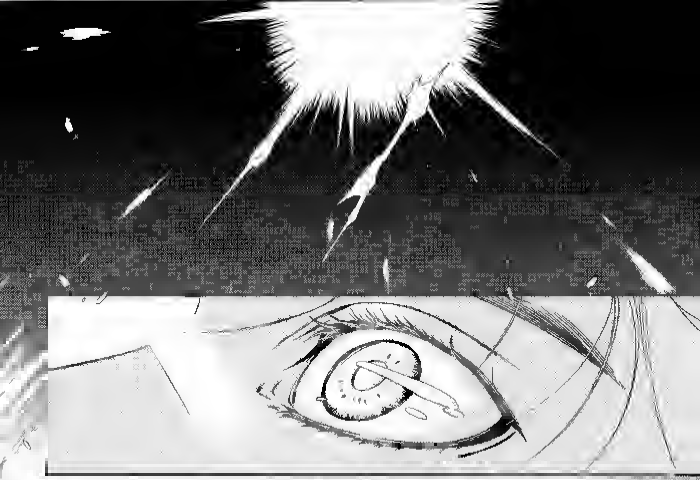
YOU DAMN...
EVEN THOUGH ITS HEAD AND LIMBS WERE CUT TO PIECES-
EVEN AFTER THE HITS FROM OUR 152 MM-
MONSTER!
did you know-

AND ALL THE PARTS WILL GO ON MOVING FOR A WHILE?
EVEN IF THE HEAD AND LEGS ARE TAKEN OFF IN INSECT, IT WILL FLAILY GO ON LIVING.
UNLIKE OTHER LIVING ORGANISMS, INSECTS DON'T HAVE ONLY A SINGLE CENTRAL BRAIN
NERVE CENTERS IN THE BODY'S JOINTS ALSO FUNCTION AS OTHER LITTLE BRAINS
ORDERS FROM THE NERVE CENTERS PROVIDE TEMPORARY INPUT
SO EVEN IF THE NERVE CORDS TO AN AREA OF THE BODY ARE SEVERED
the damaged pieces will move until they exhaust their energy.

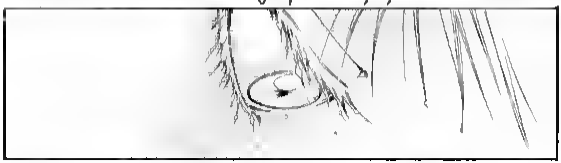
THE STRATEGIC ANALYSIS PLATOON OBTAINED A PILOT
FROM THE BODY OF ONE OF THOSE MONSTERS
BUT ACCORDING TO THE REPORT
they couldn't tell
what was human, and what machine.


35
トス

SWEENS.
YOUR HEART'S STOPPED. AGAIN
37



a sudden flash of light pierces my eyes.



the hoarfrost frozen to his long eyelashes looks like tears-

WELCOME BACK,
EUGENE
but an insect wouldn't be crying...
SOON I'LL HAVE YOU ALL FIXED UP

SO LET'S BE TOGETHER
UNTIL SPRING
an insect wouldn't cry.

Blue Nathanael

2007/03/04
publisher kohaku sabou
printing ryokuyo
tomoyodo@yahoo.co.jp

published in magazine form 2005/07/19
i hope you liked it, even if only a little.

稲荷家房之介 拝
inariya fusanosuke

Blue Nathanael

琥珀茶房